

INSECTICIDA

BRETON

Emulsión Aceite en Agua

COMPOSICION

lufenuron: (RS)-1-[2,5-Dichloro-4-(1,1,2,3,3,3-hexafluoropropoxy)phenyl]- 3-(2,6-difluorobenzoyl)urea.....	5 g.
inertes y coadyuvantes.....	c.s.p.100 cc.

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Inscrito en SENASA bajo el N° 37.875

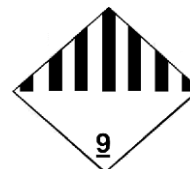
N° de Lote: Ver envase

Fecha de Vencimiento: Ver envase

Origen: URUGUAY

Cont. Neto: 5 L

NO INFLAMABLE



CHEMINOVA AGRO DE ARGENTINA S.A.

Aldecoa N° 1277 – (B1868DTO) Avellaneda

Buenos Aires – Argentina

Tel.: (+5411) 4228-7047/53/58 – Fax.: (+5411) 4209-8844

www.cheminova.com.ar

IMPORTANTE: En caso de duda, consultar a la agencia local del INTA o a un técnico especializado. **Cheminova Agro de Argentina S.A.** ofrece el fungicida **BRETON** elaborado cuidadosamente según rigurosas normas de calidad. Siendo su aplicación efectuada sin intervención de la Empresa, en condiciones y con medios variables. **Cheminova Agro de Argentina S.A.** no asume ninguna responsabilidad por el uso y empleo del producto distinto de lo indicado en ésta etiqueta.

CUIDADO



Color de la banda: Azul PMS 293 C

Palabras: CUIDADO

PRECAUCIONES:

- **MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.**
- **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.**
- **INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS.**
- **EN CASO DE INTOXICACION LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MEDICO.**

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES: No comer, no beber ni fumar durante el manipuleo y aplicación del producto. Evitar la ingestión, inhalación y contacto directo con los ojos, piel, y boca. **BRETON** sin diluir puede dañar los ojos. Se deberá usar guantes de goma, overol, botas y máscara cuando se está aplicando este producto. No destapar picos o boquillas con la boca. Evitar el contacto con el pulverizado. Para su seguridad después del tratamiento: cambiarse de ropa y calzado y lavar la ropa usada de inmediato. Lavarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Lavar el equipo pulverizador (incluyendo filtros) repetidas veces. Guardar el sobrante de **BRETON** en su envase original, bien cerrado.

RIESGOS AMBIENTALES:

-TOXICIDAD PARA ABEJAS: *VIRTUALMENTE NO TOXICO.*

No aplicar con abejas presentes. Dar aviso a los apicultores antes de la aplicación para el cierre de las colmenas. No asperjar sobre colmenares en actividad. No aplicar con abejas presentes. Dar aviso a los apicultores antes de la aplicación para el cierre de las colmenas. No asperjar sobre colmenares en actividad. Tapar la entrada de la piquera durante la aplicación con arpillera húmeda o espuma de goma. Asperjar durante la mañana o noche, fuera del horario de pecoreo.

-TOXICIDAD PARA AVES: *PRACTICAMENTE NO TOXICO.*

No debe aplicarse en áreas donde se hallan aves alimentándose o en reproducción. No realizar aplicación aérea sobre o en zonas cercanas a dormideros, bosques, parques protegidos y reservas faunísticas.

-TOXICIDAD PARA PECES: *LIGERAMENTE TOXICO.*

No aplicar directamente sobre espejos de agua, ni en áreas donde exista agua libre en superficie. Dejar una franja de seguridad de 5 metros entre el cultivo y el espejo de agua. Evitar derrames en curso de agua. No contaminar fuentes de agua con el enjuague de los equipos de aplicación.

TRATAMIENTO DE REMANENTES:

Realizar esta tarea con ropa adecuada, protección ocular, botas y guantes de goma. Después de la aplicación se deben limpiar correctamente las máquinas e implementos con abundante agua. Si el contenido del envase es usado parcialmente, el remanente debe ser almacenado en su envase original, en un lugar aislado y a resguardo de factores climáticos. En caso de remanentes pequeños agregar agua hasta 1/4 del envase, sacudir enérgicamente y verter el contenido en el tanque pulverizador, repetir esta operación tres (3) veces. Los remanentes de caldo de pulverización que no se utilicen pueden ser pulverizados en el cultivo con una dosis de al menos 1 en 10 (caldo remanente: agua de lavado) o bien asperjar sobre caminos de tierra, suelo roturado o barbechos para su descomposición natural. No realizar la

descarga del lavado sobre canales de desagüe o fuentes de agua (canales, acequias, arroyos, etc). Mantener el equipo de aplicación perfectamente calibrado para evitar remanentes en el caldo de aplicación.



TRATAMIENTO Y METODO DE DESTRUCCION DE ENVASES VACIOS:

Los envases vacíos no pueden volver a utilizar. Respetar las siguientes instrucciones para el Triple Lavado Norma IRAM 12.069: Agregar agua hasta cubrir un cuarto de la capacidad del envase, cerrar y agitar durante 30 segundos. Luego verter el agua del envase en el recipiente dosificador (considerar este volumen de agua dentro del volumen recomendado de la mezcla). Realizar este procedimiento **3 veces**. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Los envases perforados deben reunirse bien identificados en un lugar seguro y transitorio para entregarlos a un servicio especializado de recolección de residuos y/o envases vacíos de Agroquímicos para su destrucción final. No enterrar ni quemar a cielo abierto envases y desechos.

ALMACENAMIENTO:

Conservar en su envase original bien etiquetado y cerrado bajo llave, en lugar fresco y seco, apartado de los alimentos para evitar su contaminación y fuera del alcance de los niños, personas inexpertas y animales domésticos. No almacenar en casa habitada, tampoco en lugares con temperaturas superiores a 25°C e inferiores a 0°C.

DERRAMES:

Aislar y señalizar el área de derrame. Usar indumentaria y equipos protectores. Contener y absorber el derrame, inactivando con cal o soda cáustica, luego absorber con material inerte como arena, tierra, arcilla, etc.

Lavar el área con detergente industrial fuerte y absorber el líquido resultante con material inerte. Juntar el absorbente contaminado con pala, removiendo también la capa de suelo afectada y colocar en un recipiente rotulado y posteriormente eliminar convenientemente.

Evitar que el material alcance corrientes de agua de riego o de uso doméstico, alcantarillas o desagües.

PRIMEROS AUXILIOS:

RECOMENDACIÓN GENERAL:

En caso de intoxicación, contactarse con el Centro Toxicológico más cercano. Colocar al paciente en un lugar ventilado. Tener a mano el envase del producto, etiqueta u Hoja de Datos de Seguridad del material cuando llame al número de teléfono del centro de control de intoxicación o al médico.

- **En caso de contacto con la piel:** Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Lavar la zona expuesta con abundante agua, por al menos 15 - 20 minutos. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto.
- **En caso de ingestión:** Dar atención médica de inmediato. No inducir al vómito, pero no evitarlo en caso de que ocurra naturalmente. Si la persona está inconsciente, no administrar nada por vía oral y asegúrese que pueda respirar sin dificultad.
- **En caso de contacto con los ojos:** Quitar previamente lentes de contacto, en caso de poseerlos. Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo, haciéndolos mover lentamente en todas las direcciones. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos.

→ **En caso de inhalación:** Trasladar al paciente al aire libre, recostándola en un lugar bien ventilado. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal (efectuar respiración artificial o dar oxígeno, si la respiración es dificultosa)

En todos los casos, procurar asistencia médica

ADVERTENCIA PARA EL MEDICO: PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO, CLASE III – Grupo químico: Benzoilurea

Aplicar tratamiento sintomático y de sostén.

CUIDADO: Clase Inhalatoria: III - Leve Irritante Dermal

Moderado Irritante Ocular: Causa Irritación moderada a los ojos

No es agente sensibilizante dermal.

Síntomas de intoxicación aguda: Náuseas, vómitos, irritación gastrointestinal, dolor abdominal, irritación del tracto respiratorio, irritación de la piel, debilidad, incoordinación, temblor, visión borrosa,

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:

Todo el País:

- **CENTRO TOXICOLÓGICO PERMANENTE - T.A.S. – CASAFAE:**
Tucumán 1544 – CP 2000 - Rosario. Sta Fe. - Tel: (0341) 4480077 / 4242727. ó 0800-888-TOXI (8694) – Asistencia telefónica las 24 hs
- **CIQUIME – Centro de Información Química para Emergencias:** TEL: 0800-222-2933 / (011) 4613-1100 - Asistencia telefónica las 24 hs.

Capital Federal:

- **SERVICIO DE TOXICOLOGIA – Hospital de Clínicas - Facultad de Medicina (UBA). Dpto. de Toxicología - Hospital Escuela “José de San Martín”:** Paraguay 2201 - CP 1120 – Ciudad Autónoma de Buenos Aires - TEL: (011) 5950-8000 (conmutador) - 5950-8800/04/8806 int: 480 Asistencia personal y telefónica las 24 hs.
- **UNIDAD DE TOXICOLOGIA – Hospital de Niños “Dr. Ricardo Gutiérrez”:** Gallo 1330 - CP 1425 – Ciudad Autónoma de Buenos Aires - TEL: (011) 4962-2247/6666 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.
- **Hospital Pedro de Elizalde:** TEL: (011) 4300-2115 / 4307-5842/44

Provincia de Buenos Aires:

- **CENTRO NACIONAL DE INTOXICACIONES – Hospital Nacional “Prof. Alejandro Posadas”:** Av. Presidente Illia y Marconi CP 1684 – El Palomar – Pcia. de Buenos Aires- TEL: 0-800-333-0160 / (011) 4654-6648 / (011) 4658-7777 – Asistencia personal y telefónica las 24 hs.
- **Hospital de Niños Sor María Ludovica:** TEL: (0221) 451- 5555 / 453-5901 y 0800-222-9911 – La Plata - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.

Provincia de Córdoba:

- **SERVICIO DE TOXICOLOGIA – Hospital Municipal de Urgencias:** Catamarca 441 - CP 5000 – Córdoba - TEL: (0351) 427-6200 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.
- **HOSPITAL DE NIÑOS.** Tel: (0351) 458-6400 – Córdoba

Provincia de Santa Fe:

- **SERVICIO DE TOXICOLOGÍA - SANATORIO DE NIÑOS:** TEL: 0341-448-0202 – Santa Fe - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.

Provincia del Chaco:

- **HOSPITAL DR. JULIO C. PERRANDO:** TEL: (03722) 42-5050 / 42-7233 – Resistencia - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.

Provincia de Mendoza:

- **TOXICAID Centro de Información Toxicológica – ECI Emergencias médicas:** TEL: (0261) 425-0284 / 423-1123 – Mendoza - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.
- **HOSPITAL CENTRAL:** TEL: (0261) 449-0500 – Mendoza - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.
- **CENTRO DE INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO TOXICOLÓGICO:** TEL: 0261-428-2020 – Mendoza - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.

Provincia de Neuquén:

- **HOSPITAL REGIONAL:** TEL: (0299) 443-2727 / 449-0800 – Neuquén - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.

Provincia de Tucumán:

- **HOSPITAL CENTRO DEL NIÑO JESÚS:** (0381) 424-7141 – Tucumán - Asistencia pública y Emergencia médica. TEL: 0381-430-5449 int 26. (L a V de 8 a 14 hs)

Provincia de Salta:

- **Hospital del Niño. Servicio de Toxicología.** TEL: (0387) 421-3954 (Int. 115) / 431-0277 – Salta - - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.

Provincia de Jujuy:

- **Sección Toxicología, Hospital de Niños Dr. Héctor Quintana:** TEL: 0388-424-2009 (Sala verde) ó 0388-424-2010 (Consultorios externos) – Jujuy - Asistencia personal y telefónica las 24 hs.

GENERALIDADES

BRETON es un insecticida regulador del crecimiento de los insectos que actúa interfiriendo con la síntesis de la Quitina.

Este modo de acción es específico para artrópodos, inhibiendo además el crecimiento de las larvas, particularmente de coleópteros y lepidópteros.

En algunos insectos también actúa como ovicida.

Clasificación del modo de acción del Comité de Acción de Resistencia de Insecticidas (IRAC por sus siglas en inglés): 15 - Inhibidores de biosíntesis de Quitina, tipo 0, Lepidópteros

Muestra un excelente grado de selectividad hacia los insectos benéficos, ya que no afecta a los adultos y tiene una débil acción de contacto, no afectando a los adultos (sólo sus estados inmaduros que forman quitina, como larvas y ninfas).

No es sistémico, aunque tiene una gran acción residual en las partes aéreas de la planta. Además, controla muy bien insectos resistentes a productos organofosforados y piretroides.

Controla efectivamente las larvas de la Polilla del Tomate (*Tuta absoluta*), que se encuentran alimentándose en la planta en forma activa, como así también las larvas de Oruga militar tardía en Maíz (*Spodoptera frugiperda*) y Oruga de la hoja en Algodón (*Alabama argillacea*). También controla Oruga de las Leguminosas (*Anticarsia gemmatalis*), Oruga Minadora (*Rachiplusia nu/Pseudoplusia includens*) y Oruga Militar Tardía (*Spodoptera frugiperda*) en el cultivo de Soja.

INSTRUCCIONES PARA EL USO:

PREPARACION: Verificar fecha de vencimiento antes de abrir el envase. Agitar bien antes de usar. Verificar el buen funcionamiento del equipo y su correcta calibración antes de iniciar la aplicación. Agregar agua al tanque de la pulverizadora, hasta la mitad de su volumen, y poner a funcionar el sistema de agitación. Verter la cantidad necesaria de **BRETON**, según dosis, en el tanque de la pulverizadora a medio llenar con agua limpia. Completar el volumen remanente con agua limpia, siempre con el agitador en movimiento. Verificar que el sistema de agitación esté en constante movimiento durante toda la aplicación, para mantener la suspensión. No usar el producto pasadas las 24 horas de haber realizado la mezcla de tanque pues la efectividad de su actividad puede degradarse. Reagitar el caldo antes de reanudar la aplicación. No asperjar el fungicida cuando hay fuerte viento o sol, o esté a punto de llover.

EQUIPOS, VOLUMENES Y TECNICAS DE APLICACION:

Pueden emplearse pulverizadores manuales, equipos terrestres o aviones, presentando el equipo de pulverización agitadores, y que el mismo asegure una buena distribución de **BRETON** para cubrir uniforme y satisfactoriamente el área a tratar. *Se deben lograr al menos 50-70 gotas/cm² sobre las hojas del cultivo a proteger.* -Tomate: Aplicar un mínimo de 25 gotas/cm². Su uso está recomendado para aplicaciones con equipos de mochila manuales o a motor, y máquinas de arrastre a manguera de alto volumen. Se recomienda utilizar la mayor cantidad de agua posible de acuerdo al estado de desarrollo de la planta de tomate, a fin de lograr una excelente cobertura de la misma, evitando que se produzca escurrimiento del producto por exceso de agua.

-Maíz, Soja y Algodón: aplicar **BRETON**, con un volumen de agua de 120-150 litros/ha, presión de 2.8 bar (40 lbs/pulg²) y pastillas de abanico plano (8002; 8003; 11002; 11003). Corroborar que los picos y sus componentes estén en buen estado y que la barra del equipo pulverizador esté ajustado a la altura suficiente para garantizar una cobertura completa.

-*Equipos aéreos:* Emplear como mínimo 20 l/ha de agua. No aplicar con gas-oil.

Antes de iniciar cualquier tratamiento, es imprescindible verificar el correcto calibrado del equipo y el buen funcionamiento de picos (filtros y pastillas), reemplazando las partes defectuosas. Mantener el sistema de agitación en movimiento en todo momento. Evitar la superposición de franjas durante la pulverización. Evitar la deriva hacia cultivos linderos. No realizar aplicaciones con altas temperaturas, baja humedad, vientos fuertes, presencia de rocío o ante probabilidades de lluvia. Suspender las aplicaciones con vientos superiores a los 10 km/hora.

LAVADO DE EQUIPOS

Después de cada uso de **BRETON**, lavar prolijamente los equipos con agua y humectante o coadyuvante no iónico a razón de 60 cm³/100 L de agua. Las siguientes recomendaciones deben respetarse en forma estricta: Vaciar completamente el equipo. Enjuagar el tanque, mangueras y picos con agua limpia. De ser posible, utilizar una lavadora a presión con agua para limpiar el interior del tanque. Poner en marcha el sistema de agitación y hacer recircular el agua por al menos 15 minutos. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación. Retirar los picos y pastillas y lavarlos separadamente, después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no exista riesgo de contaminación de aguas superficiales ni subterráneas.

RECOMENDACIONES DE USO:

BRETON es igualmente efectivo sobre larvas pequeñas o desarrolladas, pero para prevenir un daño mayor, se recomienda aplicarlo sobre larvas pequeñas (con porcentajes de daño foliar menores al 15%). No es recomendable realizar la aplicación con altas temperaturas ó con humedad relativa baja. No aplicar cuando haya vientos superiores a 10 km por hora y/o rocío sobre el follaje.

DOSIS:

CULTIVO	PLAGA	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN Y RECOMENDACIONES
ALGODÓN	Oruga de la hoja (<i>Alabama argillacea</i>)	200 cm ³ /ha	Aplicar cuando se encuentren 15-20 larvas menores a L3 por metro lineal.
MAÍZ (Zona NOA)	Oruga militar tardía (<i>Spodoptera frugiperda</i>)	200-300 cm ³ /ha	Aplicar al inicio de la aparición de la plaga, con 20% de plantas con presencia de larvas L1-L2. Usar la dosis más alta cuando se espere un ataque severo de la plaga.
PAPA	Mosca minadora (<i>Liriomyza sp.</i>)	500 cm ³ /ha	Aplicar cuando la población de adultos supere 200 adultos por trampa y haya menos de 2 galerías chicas por planta. Usar como primer producto en la rotación. Actúa exclusivamente sobre los primeros estadios larvales, por lo cual es fundamental realizar la aplicación con alta presencia de adultos, apuntando a controlar las larvas antes que formen la galería.
SOJA	Oruga de las leguminosas (<i>Anticarsia gemmatalis</i>) Oruga minadora (<i>Rachiplusia nu;</i> <i>Pseudoplusia includens</i>) Oruga militar tardía (<i>Spodoptera frugiperda</i>)	200-300 cm ³ /ha	Aplicar con hasta 5 orugas grandes por metro de surco. Usar la dosis menor en sojas de grupos cortos de la zona pampeana, con buenas condiciones de aplicación y sin riesgo de reinfestación. Usar la dosis mayor en variedades de ciclo largo, en las regiones NOA y NEA, ante riesgos de reinfestación.
TOMATE	Polilla del tomate (<i>Tuta absoluta</i>)	40 cm ³ /100 litros de agua	Aplicar al observar los primeros indicios de infestación, con alto volumen de agua y alta presión. Repetir la aplicación con un intervalo de 7 a 14 días, dependiendo de la presión de infestación. No realizar más de 2 aplicaciones consecutivas. En casos donde la planta de tomate

			tiene un rápido crecimiento vegetativo, el producto se diluye muy rápidamente en la misma. En estos casos, se recomienda acortar el intervalo entre aplicaciones para tener un buen control.
--	--	--	--

RESTRICCIONES DE USO:

Entre la última aplicación de **BRETON** y la cosecha se deben dejar transcurrir los siguientes días, según el cultivo: Algodón: 50 días; Maíz, Papa y Soja: 30 días; Tomate: 7 días. (Períodos de Carencia). En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponde a ese valor de tolerancia.

El presente producto debe ser comercializado y aplicado conforme a las normativas provinciales y municipales correspondientes.

RESISTENCIA: Para evitar la generación de resistencia, se recomienda rotar con insecticidas con diferente modo de acción.

TIEMPO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA: Se recomienda aguardar el completo secado del rocío de la aplicación sobre las hojas de las plantas tratadas, antes del reingreso al área.

Si es necesario entrar antes de transcurridas las 24 horas, utilizar vestimenta de protección adecuada, jamás sin ella.

COMPATIBILIDAD: BRETON es compatible con fungicidas e insecticidas neutros, también reguladores de crecimiento y fertilizantes comúnmente utilizados. No aplicar este producto con productos fuertemente alcalinos tales como caldo bordelés y polisulfuro de calcio. En caso de mezclas, para mayor seguridad, ensayar previamente la mezcla a pequeña escala para poder evaluar su compatibilidad física y biológica de los componentes y la posible fototoxicidad para los cultivos.

FITOTOXICIDAD: no ha manifestado síntomas de fitotoxicidad en los cultivos registrados, siguiendo las dosis y recomendaciones que figuran en esta etiqueta.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO